

MAJANDUSAASTA ARUANNE

aruandeaasta algus: 13.06.2018

aruandeaasta lõpp: 31.12.2018

ärinimi: Aligner OÜ

registrikood: 14507205

tänava/talu nimi, Viru väljak 2
maja ja korteri number:

linn: Tallinn

maakond: Harju maakond

postsihtnumber: 10111

telefon: +372 5136033

e-posti aadress: sandra@aligner.io

Sisukord

Tegevusaruanne	3
Raamatupidamise aastaaruanne	4
Bilanss	4
Kasumiaruanne	5
Raamatupidamise aastaaruande lisad	6
Lisa 1 Arvestuspõhimõtted	6
Lisa 2 Laenukohustised	7
Lisa 3 Maksude ettemaksed ja maksuvõlad	7
Lisa 4 Müügitulu	7
Lisa 5 Tööjõukulud	8
Lisa 6 Seotud osapooled	8
Aruande allkirjad	9

Tegevusaruanne

Osaühing arendab Aligner nimelist tarkvara mitmekeelse sisu kiiremaks ja mugavamaks tõlkimiseks, kombineerides masintõlke mootoreid ning professionaalset inimtõlget. 2018 aastal demonstreeris lahendust ettevõtte juhtkond Portugalis toimuval maailma suurimal tehnoloogia messil Web Summit ning saavutas kõrge hinnangu nii tehnoloogia kui ärilisele potentsiaalile.

2019 aastal on planeeritud tarkvara aktiivne müük rahvusvahelistel turgudel.

The company is building SaaS called Aligner to enable faster and more convenient translations of multilingual content, leveraging best available machine translation engines and professional human translation. In 2018, the company's management exhibited at the Web Summit, the world's largest tech event, and gained a high degree of appreciation of both technology and business potential.

In 2019, the team plans to step on the gas for active sales and global expansion.

Raamatupidamise aastaaruanne

Bilanss

(eurodes)

	31.12.2018	13.06.2018	Lisa nr
Varad			
Käibevarad			
Raha	31 740	2 500	
Kokku käibevarad	31 740	2 500	
Kokku varad	31 740	2 500	
Kohustised ja omakapital			
Kohustised			
Lühiajalised kohustised			
Laenukohustised	50 000	0	2
Võlad ja ettemaksed	18 536	0	
Võlad töövõtjatele	500	0	
Maksuvõlad	13 384	0	3
Muud võlad	4 652	0	
Kokku lühiajalised kohustised	68 536	0	
Kokku kohustised	68 536	0	
Omakapital			
Osakapital nimiväärtuses	2 500	2 500	
Aruandeaasta kasum (kahjum)	-39 296	0	
Kokku omakapital	-36 796	2 500	
Kokku kohustised ja omakapital	31 740	2 500	

Kasumiaruanne

(eurodes)

	13.06.2018 - 31.12.2018	Lisa nr
Müügitulu	1 500	4
Mitmesugused tegevuskulud	-6 243	
Tööjõukulud	-34 540	5
Ärikasum (kahjum)	-39 283	
Intressikulud	-13	
Kasum (kahjum) enne tulumaksustamist	-39 296	
Aruandeaasta kasum (kahjum)	-39 296	

Raamatupidamise aastaaruande lisad

Lisa 1 Arvestuspõhimõtted

Üldine informatsioon

Aligner OÜ 2018. aasta raamatupidamise aastaaruande eesmärk on anda aruande kasutajale, kellel on aruandest arusaamiseks piisavad finantsalased teadmised, Aligner OÜ finantsseisundi ja -tulemuse kohta asjakohast ning tõepäraselt esitatud informatsiooni, mida aruande kasutaja saaks oma majandusotsuste tegemisel kasutada. Tegemist on lühendatud raamatupidamise aastaaruandega ja see on koostatud kooskõlas Eesti finantsaruandluse standardiga. Eesti finantsaruandluse standard on rahvusvaheliselt tunnustatud arvestuse ja aruandluse põhimõtetele tuginev avalikkusele suunatud finantsaruandluse nõuete kogum, mille põhinõuded kehtestatakse raamatupidamise seadusega ning mida täpsustavad rahandusministri määrusega kehtestatud Raamatupidamise Toimkonna juhendid.

Raamatupidamise aastaaruande koostamisel lähtuti eeldusest, et Aligner OÜ on jätkuvalt tegutsev ning tal ei ole tegevuse lõpetamise kavatsust ega vajadust.

Raamatupidamise aastaaruanne on koostatud eurodes».

Finantsvarad

Finantsvara on vara, mis on:

- (a) raha;
- (b) lepinguline õigus saada teiselt osapoolelt raha või muid finantsvarasid (nt nõuded ostjate vastu);
- (c) lepinguline õigus vahetada teise osapoollega finantsvarasid potentsiaalselt kasulikel tingimustel (nt positiivse õiglase väärtusega tuletisinstrumentid);
- (d) teise ettevõtte omakapitaaliinstrument (nt investering teise ettevõtte aktsiatesse).

Finantsvarad võetakse algselt arvele nende soetusmaksumuses, milleks on antud finantsvara eest makstava tasu õiglane väärtus. Algne soetusmaksumus sisaldab kõiki finantsvara soetamisega otseselt kaasnevaid tehingukulutusi.

Finantsvarad eemaldatakse bilansist siis, kui Aligner OÜ kaotab õiguse finantsvarast tulenevatele rahavoogudele või ta annab kolmandale osapoolle üle enamiku finantsvaraga seotud riskidest ja hüvedest.

Raha

Raha ja selle ekvivalentidena kajastatakse raamatupidamise aastaaruandes kassas olevat sularaha, arvelduskontode jääke (va arvelduskrediit) ning lühiajalisi (üldjuhul kuni 3 kuud) kõrge likviidsusega investeringuid, mida on võimalik konverteerida teadaoleva summa raha vastu ning millel puudub oluline turuväärtuse muutuse risk (näiteks lühiajalised deposiidid).

Finantskohustised

Finantskohustus on lepinguline kohustus:

- (a) tasuda teisele osapoolle raha või muid finantsvarasid (nt kohustus tarnijate ees); või
 - (b) vahetada teise osapoollega finantsvarasid potentsiaalselt kahjulikel tingimustel (nt negatiivse õiglase väärtusega tuletisinstrumentid).
- Finantskohustused võetakse algselt arvele nende soetusmaksumuses, milleks on antud kohustuse eest makstava tasu õiglane väärtus. Algne soetusmaksumus sisaldab kõiki kohustuse soetamisega otseselt kaasnevaid tehingukulutusi.

Finantskohustusi kajastatakse bilansis korrigeeritud soetusmaksumuses.

Finantskohustus eemaldatakse bilansist siis, kui see on rahuldatud, lõpetatud või aegunud.

Tulud

Tulu teenuste osutamisest kajastatakse teenuse osutamisel.

Kasumiaruanne

Kasumiaruande koostamisel on kasutatud I skeemi. Nii kasumiaruandes kui lisades, milles on avalikustatud selgitused kasumiaruande kirjete kohta, on tulud kajastatud positiivsete ja kulud negatiivsete (st miinusmärgiga) summadena.

Bilansipäevajärgsed sündmused

Raamatupidamise aastaaruandes kajastuvad olulised vara ja kohustuste hindamist mõjutavad asjaolud, mis ilmnesid bilansi kuupäeva ja aruande koostamispäeva vahemikul, kuid on seotud aruandeperioodil või varasematel perioodidel toimunud tehingutega.

Bilansipäevajärgsed sündmused, mida ei ole varade ja kohustuste hindamisel arvesse võetud, kuid mis oluliselt mõjutavad järgmise majandusaasta tulemust, on raamatupidamise aastaruandes avalikustatud.

Lisa 2 Laenukohustised

(eurodes)

	31.12.2018	Jaotus järelejäänud tähtaja järgi			Intressimäär	Alusvaluuta	Lõpptähtaeg
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta			
Lühiajalised laenud							
Juriidiline isik	50 000	50 000			turutingimustel	eur	2019
Lühiajalised laenud kokku	50 000	50 000					
Laenukohustised kokku	50 000	50 000					

Lisa 3 Maksude ettemaksed ja maksuvõlad

(eurodes)

	31.12.2018
	Maksuvõlg
Üksikisiku tulumaks	4 495
Sotsiaalmaks	7 859
Kohustuslik kogumispension	466
Töötuskindlustusmaksed	564
Kokku maksude ettemaksed ja maksuvõlad	13 384

Lisa 4 Müügitulu

(eurodes)

	13.06.2018 - 31.12.2018	13.06.2018 - 13.06.2018
Müügitulu geograafiliste piirkondade lõikes		
Müük Euroopa Liidu riikidele		
Eesti	1 000	0
Läti	500	0
Müük Euroopa Liidu riikidele, kokku	1 500	0
Kokku müügitulu	1 500	0
Müügitulu tegevusalade lõikes		
Programmeerimine	1 500	0
Kokku müügitulu	1 500	0

Lisa 5 Tööjõukulud

(eurodes)

	13.06.2018 - 31.12.2018	13.06.2018 - 13.06.2018
Palgakulu	25 814	0
Sotsiaalmaksud	8 725	0
Kokku tööjõukulud	34 539	0
Töötajate keskmine arv taandatuna täistööajale	1	0
Keskmine töötajate arv töötamise liikide kaupa:		
Töölepingu alusel töötav isik	1	0

Lisa 6 Seotud osapooled

(eurodes)

Saldod seotud osapooltega rühmade lõikes

	31.12.2018
	Kohustised
Emaettevõtja	50 000

13.06.2018 - 31.12.2018	Saadud laenud	Intressimäär	Alusvaluuta	Lõpptähtaeg
Emaettevõtja				
Juriidiline isikud	50 000	turutingimustel	eur	2019

Juhatus koosneb 2 liikmesest.

Juhatus 2018 aasta jooksul erisoodustusi ei osutatud.

Aruande digitaalallkirjad

Aruande lõpetamise kuupäev on: 05.06.2019

Aligner OÜ (registrikood: 14507205) 13.06.2018 - 31.12.2018 majandusaasta aruande andmete õigsust on elektrooniliselt kinnitanud:

Allkirjastaja nimi	Allkirjastaja roll	Allkirja andmise aeg
SANDRA ROOSNA	Juhatuse liige	05.06.2019
NAZARI GOUDIN	Juhatuse liige	05.06.2019

Kahjumi katmise ettepanek

(eurodes)

	31.12.2018
Aruandeaasta kasum (kahjum)	-39 296
Kokku	-39 296
Katmine	
Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum) peale jaotamist (katmist)	-39 296
Kokku	-39 296

Kahjumi katmise otsus

(eurodes)

	31.12.2018
Aruandeaasta kasum (kahjum)	-39 296
Kokku	-39 296
Katmine	
Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum) peale jaotamist (katmist)	-39 296
Kokku	-39 296

Müügitulu jaotus tegevusalade lõikes

Tegevusala	EMTAK kood	Müügitulu (EUR)	Müügitulu %	Põhitegevusala
Programmeerimine	62011	1500	100.00%	Jah

Sidevahendid

Liik	Sisu
Mobiiltelefon	+372 5136033
E-posti aadress	sandra@aligner.io